

۳۔ فہرست لفاظ قرآن، ۴۔ قرآن مجید کے عجمی الفاظ، ۵۔ قرآن مجید اور علامات، ۶۔ حروف مقطعات۔ اس کتاب کی سابق اشاعتیں میں ضمیمہ نمبر سات بعنوان ”قرآنی نسخوں میں روز کے فرق کا موازنہ“ ہے جب کہ اس نسخہ میں ڈاکٹر حمید اللہ کا ایک مکتوب ہے جو ڈاکٹر صاحب مرحوم نے مصنف کو اس کتاب کی اشاعت پر مبارک باد پیش کی ہے۔ مقدمہ (حروف اکھار) میں مؤلف نے بڑی سادگی کے ساتھ یہ اعتراف کیا ہے کہ اس پیش کش میں جو کچھ کہا گیا ہے اس کا مطیع نظر علوم القرآن پر کتاب لکھنا نہیں بلکہ اپنے مطالعہ کے نتائج کو سامنے رکھنا ہے، اگر صحیح ذہنگ پر سوچا گیا ہے اور درست نتائج اخذ کئے گئے ہیں تو اہل علم اس کی توثیق و تائید فرمائیں گے۔ اگر کچھ باقی تین درست نہیں تو ان کی صحیح ہو جائے گی، مزید لکھتے ہیں: ”علوم القرآن کے بحاذ خار میں یہ حقیر کوشش مخفی ایک قطرہ سے زیادہ وقت نہیں رکھتی۔“

کتاب جمیع انتباہ سے بہت عمدہ ہے، فلک متوازن، رائے معروضی، تحریر شفاقتہ ہے اور کم سے کم لفظوں میں زیادہ سے زیادہ بات کہنے کی کوشش کی گئی۔ کتاب میں محلہ قرآن مجید کی آیتوں پر اعراب کا اہتمام کیا گیا ہوتا تو عام قاری کے لیے بہت بہتر ہوتا۔

(زیر عالم اصلاحی)

نام کتاب : فصل الخطاب فی تفسیر ثلاثة سور من الكتاب

(الآیات و یوس و ہود)

مؤلف : أبو جہان روح القدس ندوی

ناشر : مؤسسة القدس لخدمة الحديث وعلومه شارع سیتاور، مکہ غنچہ،
لکناو، الہند

سال اشاعت : ۲۰۱۱ء

صفحات : ۲۷۰

قیمت : (غیر مندرج)

زیر تعارف کتاب کے مؤلف دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ کے اعلیٰ درجات میں حدیث اور علوم حدیث کے معروف استاذ ہیں۔ مد ریس کے علاوہ تالیف و تصنیف سے بھی آپ کو کافی دلچسپی ہے۔ آپ کی متعدد تصانیف منظر عام پر آچکی ہیں۔ جن میں سے ”روائع الاعلاق شرح تهذیب الأخلاق“ ۱۹۹۸ء میں شائع ہو کر مشاہیر علم و فن سے دادخیسین حاصل کرچکی ہے۔ دارالعلوم ندوۃ العلماء سے فراغت کے بعد جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ میں آپ نے تعلیم حاصل کی ہے۔ عربی زبان پر آپ کو قدرت حاصل ہے اور تالیف و تصنیف کے لیے خاص طور سے عربی زبان کو ذریعہ بنایا ہے۔

یہوضاحت مناسب ہوگی کہ فصل الخطاب فی تفسیر ثلاث سور من الکتاب، مؤلف کے ان مقالات کا مجموعہ ہے جو عرصہ دراز تک پندرہ روزہ ”الرائد“ میں ”علیٰ مائدة الکتاب“ کے کالم کے تحت سلسل شائع ہوتے رہے ہیں۔ ان پر نظر ثانی کے بعد کچھ حذف و اضافہ کے ساتھ مؤلف نے انھیں کتابی صورت میں ترتیب دیا ہے اور اس کے شروع میں ایک بسیط مقدمہ بھی تحریر کیا ہے۔

سرز میں ہند میں طلوع اسلام کی اولين کرن پڑنے کے وقت سے ہی علماء ہند نے قرآن مجید سے خصوصی دلچسپی کا مظاہرہ کیا ہے اور اس کے معانی و مفہوم کی تشریح و توضیح کے لیے حتی المقدور کوششیں بھی کی گئی ہیں۔ کتاب کے ابتداء میں تفسیر قرآن کے باب میں عربی زبان میں ہونے والی کاؤشوں کا نہایت اختصار اور جامعیت کے ساتھ تذکرہ کیا گیا ہے اور مفسرین کے حالات زندگی پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے۔ اسی طرح حاشیہ پر تقریباً باشیں ایسی کتابوں کا حوالہ دیا گیا ہے جس کے مطالعہ سے ہندوستان میں طلوع اسلام سے لے کر اب تک عربی زبان میں ہونے والی تفسیری کاؤشوں کا کسی حد تک احاطہ کیا جاسکتا ہے۔ کتاب میں یہ صراحة بھی موجود ہے کہ محمد بن احمد بن محمد الشریح المعروف بکمال الدین الزاهد (م ۶۸۳ھ) وہ پہلے عالم ہیں جنہیں ہندوستان میں عربی زبان کے پہلے مفسر قرآن ہونے کا شرف حاصل ہے۔ ان کی تفسیر کا نام ”کاشف الحقائق وقاموس الدقائق“ ہے۔

چودھویں صدی کے مایہ ناز مفسر قرآن علامہ حمید الدین فراہی کا تذکرہ قدرے تفصیل سے کیا گیا ہے۔ مولانا فراہی کے ابتدائی حالات، مشہور تصنیف عربی زبان پر آپ کی کامل دسترس، اسلوب بیان اور آپ کی تفسیر نظام القرآن کی اہم خصوصیات کا اختصار سے جائزہ لیا گیا ہے اور نظم قرآن پر روشی ڈالتے ہوئے صاحب کتاب کا خیال ہے کہ ”نظم قرآن کو بیان کرنے کے لیے علامہ فراہی نے اہل فلسفہ و منطق اور صوفیاء کا طرز نہیں اپنایا ہے بلکہ اس سلسلے میں ان کا تمام تر اعتماد خود قرآن کریم پر رہا ہے۔“

ای طرح عصر حاضر کے مشہور ادیب و مؤرخ مرحوم ابو الحفظ الکریم المحسومی (۱۹۳۱ء-۲۰۰۹ء) کا بھی قدرے تفصیلی تذکرہ ہے اور ان کی علمی و تحقیقی خدمات کے سرسری جائزہ کے ساتھ ہی ہندو یورون ہند کے مشہور علمی رسالوں میں تفسیر و مفسرین سے متعلق مولانا کے شائع شدہ چند اہم مقالات کا حوالہ بھی دیا ہے۔

مزید براں موجودہ دور میں تفسیر و علوم تفسیر سے متعلق اہم کام کرنے والے ہندوستانی علماء میں شیخ اقبال احمد عظیم (مقیم برطانیہ) ابوالاشبال صیراح مد شاغف (مقیم لکھ مکرمہ) اور ڈاکٹر محمد عنایت اللہ اسد سجافی (استاذ جامعہ اسلامیہ شانتاپورم کیرالا) کا خاص طور پر ذکر کیا ہے۔

آخر میں ہندوستان میں مشہور و متداول تفاسیر مثلاً جلالین، بیضاوی، کشاف، مدارک التزییل وغیرہ کی تشریع و ترجمانی اور ان پر حاشیہ آرائی کرنے والے ہندوستانی مفسرین کا بھی اختصار کے ساتھ تذکرہ ہے۔ اس طرح کتاب کے اصل مباحث شروع ہونے سے قبل ۶۱ صفحات پر مشتمل یہ مقدمہ ہندوستان میں عربی زبان میں تفسیر قرآن سے متعلق کافی معلومات فراہم کرتا ہے اور شائعین تحقیق و تصنیف بالخصوص قرآنیات سے شفیر رکھنے والوں کے لیے لائق توجہ ہے۔

اس بہسٹ مقدمہ کے بعد تین سورتیں اعراف، یوسف اور ہود کی تفسیر بیان کی گئی ہے۔ انداز تفسیر روایتی ہے اور اس ضمن میں مؤلف کا تمام تر اخشار تفسیر کی سابقہ کتب پر ہے۔ تفسیر ابن کثیر اور فی ظلال القرآن خصوصی طور پر ان کے پیش نظر ہی ہیں ان

کے علاوہ طبری، کشاف، تفسیر کمیر، بیضاوی، جلاین، روح المعانی، فتح القدری اور آضواء البیان فی تفسیر القرآن بالقرآن لکشتنقیطی وغیرہ سے بھی انھوں جا بجا استفادہ کیا ہے۔ مشکل آیات کی تشریع و توضیح سے متعلق انھوں نے اکثر مذکورہ مفسرین میں سے کسی کی تشریع کو مع حوالہ نقل کر دیا ہے۔ نحوی تراکیب، مفردات کی تشریع اور اس کے مفہوم کی تعین کے لیے انھوں نے مختلف لغات سے بھی استفادہ کیا ہے۔ ان میں سے المفردات الاصفہانی، مختار الصحاح ابن أبي بکر، التبیان فی اعراب القرآن للعکبری اور القاموس الاحیط للغیر وز آبادی خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

اسی طرح اگر کسی لفظ یا اصطلاح کے مفہوم کی تعین میں مفسرین کے بیہان مختلف اقوال ملتے ہیں تو اسے بھی حوالہ کے ساتھ درج کر دیا ہے مثلاً سورہ اعراف کی آیت ۲۲ میں لفظ ”شجرہ“ سے کون سا درخت مراد ہے اس کی تعین میں مفسرین کے مختلف اقوال ہیں۔ مصنف گرامی نے ان اقوال کو نقل کرنے کے بعد ابن جریر کے قول کو راجح قرار دیا ہے (ص ۷۱)۔ اسی طرح لفظ ”آمۃ“ قرآن کے اندر مختلف معنی میں استعمال ہوا ہے چنانچہ ابن ابی بکر الرازی نے مختار الصحاح میں لفظ ”آمۃ“ کے جتنے معانی نقل کیے ہیں ان سب کا ذکر کر دیا ہے (ص ۷۸)۔ اصحاب الاعراف سے کون مراد ہیں اس سلسلے میں بھی مفسرین کے بیہان بہ احتلاف ہے انھوں نے اصحاب الاعراف کی تعین کے لیے ابن کثیر کا قول نقل کیا ہے (ص ۸۲)۔

آیت کریمہ ”ادعو اربکم تضرعا و خفیة“ کی تشریع کے ذیل میں تصریع کے مختلف فوائد ابن قیم کے حوالہ سے نقل کیے گئے ہیں (ص ۸۹)۔ اسی طرح ان سورتوں میں سابقہ قوموں کا جہاں کہیں تذکرہ آیا ہے تو ان کے حالات، محل وقوع اور تاریخی واقعات بیان کرنے کے ذیل میں ابن کثیر کی ”البداية والنهاية“ سے خصوصی استفادہ کیا گیا ہے۔ حاصل یہ کہ صاحب کتاب نے سابقہ کتب تفاسیر اور تاریخ و لغات کی مختلف کتابوں سے استفادہ کر کے ان سورتوں کی تفسیر و توضیح نہایت اچھے انداز میں پیش کی ہے۔ عربی زبان میں اس تفسیری کاوش کے لیے وہ یقیناً اہل علم و فن کی جانب سے قبل مبارک